

Het Sliedrechts Dialect (594)

Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl

Verhuize is ok nied aalles

Bekant twêê jaer geleeje kreges me, beweuners van ´n klaain bejaerdecomplex, te hore dad onze huize, 22 + 10, warschijnlijk mosse verdwijne om plek te maoke voor nieuwbouw. De huize waerin we nou weunde, voldeeje nie meer an de gestelde aaise. Ja, die huize wazze 35 jaer geleeje gebouwd, mor we weunde d´r aarg naer onze zin. Renevasie kwam warschijnlijk duurder uit as nieuwbouw. Ja, ja . . . eerst wazze de mêêstes nogal opgetoge. Ok ik, laet ´k eerlijk weze, en ´k ben ok nog met ´t bestuur en ´n stellechie medebeweuners op pad gewist om hier en daer te gaon kijke bij ´n paor aandere bouwsels. Dat was op zich nog best leuk ok.

Vooraffie

Nae een tijdjie kwamme zô de twijfels. Waer mosse me zô lang blijve? De voorgenome slôop en de nieuwbouw zouwe zeker anderhalf jaer in beslag gaon neme. Mor daer zou voor gezurged worde. D´r kwamme nôôdweuninge, zôgenaomde schaakelbunelows. Dat zal wel, mor waer? Aalles geregeld, naebij de sportvelde was ´n stuksie land beschikbaor. Mor . . . dat was ommers te wijd van de durpskern, van de supermart en zô. Ok daer wier ´n oplossing voor gevonge. Aalles zou geregeld worde, ok de verhuizing gunneweer, heen en trug zôgezeed, naer ´t nieuwe onderkomme. Dus aalles was in kanne en kruike. Dut is nog mor een vooraffie.

Niks opgeschote

Wij, beweuners, kreges ok nog ´n aander aanbod. In ´t naebij gelege bejaerdecomplex kwamme ok ´n paor weuninksies vrij. Daer kreges wij dan voorrang om te gaon weune, tijdelijk of voorgoed, mor die wazze aan huur 80 euro duurder! Nae veul praote, en vemaal prakkezeere, toch mor de knôop deurgehakt, twêê keer verhuize is ok nied aalles. Al gaauw kon ´k een leuk appartementjie betrekke en nae ´n bietjie opknappe zou ´k verhuize. “Ma, maak ie nie druk, wij doen dat wel!” zeeje de kaainder. En dan begin je. Deuze kast is naekijke, dà dôôsie en die map nog eefies. Wat jie dan tegekومت! Aan ´t end van d´n dag bè je nog net zô wijd as toe je soches begon. Zô gong ´t een dag of wat deur. Aan ´t end van ´t liedjie was ´k nog niks opgeschote. Veul troep hè me mor weer in dôôze gepakt en mee verhuisd. En toen, op 19 juli vleede jaer, de verhuizing.

Aalles links

Soches om kwart over achte, stinge tien man (en vrouw) staark al op de vloer. Moeders wier eerst weggebracht, “Anders lôop ie toch mor in de weeg!” Moe hà best ´n leuk daechie bij ´n nichie, mor toe ´k smiddas om vijf uur i m´n nieuwe weuning binnekam, was ´t daer zô hêet en ´n vliege! Aalles had d´n hêelen dag ope gestaon. Mor goed, de zitkaomer en de slaepkaomer wazze redelijk op orde, dus weune kon ik. Eerst wat onwennig, want aalles was tegenovergesteld. De kookplaet de waoterkraone en de kaste, aalles was eve links, mor goed, nae ´n paor weke

gong dat aamel wel. Dan gao je dôôze leeg maoke. Weer zô iets. Waer laet jje aalles? Daer tussedeur netuurlijk veul aanlôôp. Leuk, mor je schiet nied op.

Verhuizinksie

Aalles lôôp nou netuurlijk redelijk op rollechies. Plantjies voor in 't raom en op 't balkonnechie hà 'k meegenome uit m'n ouwe tuintjie, want zonder blommechies is t'r niks aan. Een nieuw perbleem, waer mot jje je graoniums laete as 't koud wordt? Ik weunt hier best leuk hoor, en nou hoef 'k gelukkig nie twêê keer te verhuize! Zô, dut wazze hêêl veul woorde over 'n klaain verhuizinksie, nog gêên 500 meter uit mekaor.

Leentjie uit Streefkaark.

Beste mevrouw de B.- de J., hartelijk dank voor uw brief. Wie weet is t'r in Slierecht wel iemand die ons op de hôtegte houdt van de verbouwing van Parkzicht en aalles wat 'r bij kom kijke. Wie weet? Korsjonno.

P.S. Op onze website www.historie-slierecht.nl is ok aander verêênigingsnieuws te vinge, zôas deuze maond de stambôême van de families Korporaal (nieuw) en De Jong in de "Genealogische Grabbelton" en veul nieuwe schoolklasfotochies met Slierechse gezichte...